

# **Viktor Sokol**

Russia

mobile: +7 (978) 704-70-39

email: vktrsokol@gmail.com

http://www.proz.com/translator/2130298



# **Working languages**

Russian (native), Ukrainian (native), English

## **Specialization**

Electronics, Electrical engineering, Marine engineering, Power generation and power distribution systems, Robotics and automation, Computers and IT, Business and commerce, Contracts

#### **Basic rates**

Translation \$0.8 per source word / Proofreading \$0.2 per source word

### Education

Bachelor of Electric Engineering (Kherson shipbuilding technical college) Master of Computer Science (Kherson state technical university)

## Work experience

**Sevmorzavod JSC** – Translation and making up of various business correspondence, contracts and presentations.

**Vneshekonomservice GP LLC** – Translation and data formatting of miscellaneous repair lists, technical drawings and manuals concerning navy marine submersible vessels.

**New Era JSC** – Various technical documentation and drawings translation.

**Korabel LLC** – The interface and documentation translation of custom software for metal sheets cutting equipment.

**Doctor Dolphin LLC** – Translation, composing, making up, format converting of the whole packet of working documentation for the deep sea mini submarine.

**AV Electro LLC** – The statutory documents translation. The technical, operational and supervisory documentation for some marine vessels translation and making up.

### **Computer skills**

SDL Trados, MateCat and other CATs, MicroSoft Word, Excel, Powerpoint, Apple Pages, Numbers, Keynote, Corel Draw, Adobe Photoshop, Pagemaker, AutoDesk AutoCAD and many others.